



## Protokoll über die 11. Sitzung des Ortsteilrates Zwätzen

**Termin:** 08.07.2020, 19:00 Uhr  
**Ort:** Aula der Staatlichen Grundschule Am Rautal,  
Schreckenbachweg 3, 07743 Jena  
**Sitzungsleiter:** Herr Dr. W. Kühner

<b>Ortsteilrat:</b>		A – anwesend E – entschuldigt abwesend
Dr. Kühner, Waldemar	Ortsteilbürgermeister	A
Spira, Susanne	stellvertr. Ortsteilbürgermeisterin, Schriftführerin	A
Tischendorf, Marc	stellvertr. Ortsteilbürgermeister	A
Kirmse, Philipp	stellvertr. Schriftführer	A
Green, Birgit		E
Dittrich, Jens		A
Kleist, Ralf		A
Nitzsche, Thomas		A
Obst, Steffen		A
Dr. Weyhausen, Andreas		A
Dr. Wolff, Andreas		E
<b>Gäste:</b> Frau Haschke (Kulturausschuss Jena, CDU), Frau Jonscher (Kulturausschuss Jena, Die Linke), Herr Ertl (Engelmann Immobilien), Herr Dr. Lange (JenAsset Gutshof Zwätzen)		

### Tagesordnung

- 11.1 Feststellung der Tagesordnung
- 11.2 Verabschiedung der Niederschrift zur 10. Sitzung des OTR am 11.06.2020
- 11.3 Ordnungsmaßnahmenvertrag über die Herstellung und Änderung von Erschließungsanlagen im Zusammenhang mit Baumaßnahmen am Objekt "Altes Gut Zwätzen"
- 11.4 Straßenbenennung für das Bebauungsplangebiet "Am Oelste"
- 11.5 Stadtrat Jena am 15.07.2020, Berichtsvorlage Nr.20/0473-BE "Bericht zur Kindertagesstättenbedarfsplanung 2020/21"
- 11.6 Sonstiges



## Inhalt:

### zu TOP 11.1: Feststellung der Tagesordnung

Die Tagesordnung zur 11. Sitzung wurde von den Anwesenden einstimmig beschlossen.  
(Ja-Stimmen: 6; Nein-Stimmen: 2; Enthaltungen: 0)

### zu TOP 11.2: Verabschiedung der Niederschrift zur 10. Sitzung des OTR am 11.06.20

Das Protokoll zur 10. Sitzung des Ortsteilrates am 11.06.2020 wurde mehrheitlich beschlossen.  
(Ja-Stimmen: 6; Nein-Stimmen: 2; Enthaltungen: 0)  
Die Protokollergänzung des TOP 10.2 wurde mehrheitlich beschlossen.  
(Ja-Stimmen: 5; Nein-Stimmen: 2; Enthaltungen: 1)

### zu TOP 11.3: Ordnungsmaßnahmenvertrag über die Herstellung und Änderung von Erschließungsanlagen im Zusammenhang mit Baumaßnahmen am Objekt "Altes Gut Zwätzen"

Der Ortsteilrat wurde über den Ausbau des Michael-Häußler-Wegs informiert. Die Planungen sehen eine Anpassung an das vorhandene Gelände und eine Schaffung zu den neuen Zufahrten der Wohneinheiten "Altes Gut Zwätzen". Der Baustellenverkehr wird über den Michael-Häußler-Weg erfolgen. Der geplante Baubeginn ist im ersten oder für das zweite Quartal 2021 angesetzt. Offene Fragen, über Planung, Kosten und Material wurden von den Vertretern erläutert und gerechtfertigt. Der OTR äußerte bedenken hinsichtlich der geplanten Geländer für den Gehweg und die Anlegung eines ebenerdigen Gehwegs zur Fahrbahn. Der Bürgersteig muss die Belastung schwerer Fahrzeuge der Kommunalunternehmen standhalten.

### zu TOP 11.4: Straßenbenennung für das Bebauungsplangebiet "Am Oelste"

Der Kompromissvorschlag über die Benennung der Straßennamen "Am Oelste" wurde durch Frau Haschke erläutert. Der Vorschlag enthält einen Namen vom Ortsteilrat und weitere Namen zum Thema Philosophen und Wissenschaft. Der Ortsteilrat und der Kulturlandschaftsverein Zwätzen erläuterte seine Vorschläge und deren Intention. Es wurde über weitere weibliche Straßennamen mit Zwätzener Bezug beraten. Der Ortsteilrat vertritt seinen bisherigen Standpunkt und besteht weiterhin auf dem vom OTR eingebrachten Vorschläge. Der Kompromissvorschlag wurde kritisch bewertet, diesen zieht der Ortsteilrat nicht in betracht. Der OTR möchte weiterhin Personen mit Zwätzener Bezug würdigen.

Der Kulturausschuss rechtfertigt den Kompromissvorschlag mit der Entscheidung für die Gesamtstadt Jena, weshalb ortsteilbezogene Personen nicht für Jena relevant sind. Der OTB wird in der nächsten Sitzung des Kulturausschusses, den Vorschlag des OTR nochmals begründen und auf eine maximale Realisierung drängen.



**zu TOP 11.5: Stadtrat Jena am 15.07.2020, Berichtsvorlage Nr.20/0473-BE “Bericht zur Kindertagesstättenbedarfsplanung 2020/21”**

Der Bericht sieht drei Vorgehensweisen vor, der Ortsteilrat präferiert die 3. Vorgehensweise. In diesem wird ein zusätzlicher Freier Träger in den KiTA-Bedarfsplan aufgenommen, dies würde der OTR begrüßen. Durch diese Variante wären die fehlenden KiTa-Plätze am geringsten.

**zu TOP 11.6: Sonstiges**

- Finanzen aus dem Jahr 2019 wurden dem OTR dargelegt.
- Zwätzen erhält neun Hundekotbehälter; diese sollen in den nächsten zwei Wochen durch KSJ aufgestellt werden.
- Ein Bürgeranliegen für eine Geschwindigkeitsmessanlage im Bereich des Jägerberges wurde vorgetragen; dieser Vorschlag soll demnächst bei einer Vorortbegehung näher betrachtet werden.
- Eine finanzielle Zuwendung für freiwillige Arbeit wurde einstimmig beschlossen.
- Änderungen über den Internetauftritt wurden beraten; demnächst sollen die Mitglieder des OTR auf der Webseite näher vorgestellt werden.

**Nächste Sitzungen des Ortsteilrates Zwätzen:**

Datum: 07.10.2020 ab 19:00 Uhr

Ort: Der Veranstaltungsort wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Datum: 04.11.2020 ab 19:00 Uhr

Ort: Der Veranstaltungsort wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Datum: 02.12.2020 ab 19:00 Uhr

Ort: Der Veranstaltungsort wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Zu allen Sitzungen des Ortsteilrates Zwätzen sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen!

---

gez. Dr. Waldemar Kühner  
Ortsteilbürgermeister

gez. Philipp Kirmse  
stellvertr. Schriftführer

gez. Susanne Spira  
Schriftführerin